



E S T R A T T O

V E R B A L E

della commissione per l'assunzione a tempo determinato di un/una

funzionario/a amministrativo/a – settore cultura (8ª q.f.)

Seduta del 24/11/2020

L'anno duemilaventini, addi ventiquattro del mese di novembre, alle ore 11.15 si è collegata in videoconferenza la commissione giudicatrice per la graduatoria per titoli e procedimento selettivo per l'assunzione a tempo determinato di un/una funzionario/a amministrativo/a, nominata con determinazione del segretario generale no. 1556 del 17/11/2020 nelle seguenti persone:

1. Josef Fischnaller
Segretario Generale
Presidente
2. Juliane Rainer
Vicesegretaria Generale
Membro
3. Renato Sette
Dirigente
Membro

Assume le funzioni di segretaria verbalizzante della Commissione la sig.ra Sylvia Kerschbaumer, assistente amministrativa del Comune di Bressanone, delegata dal segretario generale.

LA COMMISSIONE

...

s t a b i l i s c e

A U S Z U G

N I E D E R S C H R I F T

der Kommission für die befristete Aufnahme eines/einer

Funktionär/in der Verwaltung - Sektor Kultur (8.F.E.)

Sitzung vom 24.11.2020

Im Jahre zweitausendzwanzig, am vierundzwanzigsten des Monats November um 11:15 Uhr, hat sich die Bewertungskommission für die Rangordnung nach Titeln und Auswahlverfahren für die befristete Aufnahme eines/r Funktionärs/in der Verwaltung über Videokonferenz verbunden. Mit Entscheidung des Generalsekretärs Nr. 1556 vom 17.11.2020 wurde die Kommission wie folgt ernannt:

1. Josef Fischnaller
Generalsekretär
Vorsitzender
2. Juliane Rainer
Vizegeneralsekretärin
Mitglied
3. Renato Sette
Führungskraft
Mitglied

Die Funktion der Schriftführerin der Kommission übernimmt Frau Sylvia Kerschbaumer, Verwaltungsassistentin der Gemeinde Brixen, delegiert vom Generalsekretär.

DIE KOMMISSION

...

s e t z t



i criteri di massima da seguire per la valutazione dei titoli e della prova.

La commissione dà atto che il punteggio per la valutazione dei titoli ammonta a 20 punti, di cui fino ad un massimo di 6 punti per la valutazione del titolo formativo, fino ad un massimo di 4 punti per corsi di formazione e aggiornamento ed altri e fino ad un massimo di 10 punti per l'esperienza lavorativa;

Per la prova il punteggio complessivo è di 80 punti, il punteggio minimo richiesto per superare la prova è di 48 punti.

VALUTAZIONE DEI TITOLI

Massimo attribuibile 20,00 punti

I. (Titolo di studio) Valutazione del titolo formativo richiesto per l'accesso al profilo professionale del posto da coprire

Attribuzione massima di 6 (sei) punti;

Titolo minimo di studio richiesto dal bando con un punteggio di:

die Richtlinien für die Bewertung der Titel und des Auswahlverfahrens fest.

Die Kommission hält fest, dass die Punktezahl für die Bewertung der Titel 20 Punkte beträgt, wobei höchstens 6 Punkte für den zum Berufsbild erforderlichen Ausbildungsnachweis vergeben werden, höchstens 4 Punkte für Aus- und Fortbildungskurse und Spezialisierungen vergeben werden, sowie höchstens 10 Punkte für die Berufserfahrung vergeben werden;

Für das Auswahlverfahren beträgt die Gesamtpunktezahl 80 Punkte, wobei die Mindestpunktezahl mit 48 festgelegt wurde.

BEWERTUNG DER TITEL

zuschreibbares Maximum 20,00 Punkte

I. (Studientitel) Bewertung des für den Zugang zum jeweiligen Berufsbild erforderlichen Ausbildungsnachweises

Zuschreibung von höchstens 6 (sechs) Punkten;

Von der Ausschreibung vorgesehener Mindeststudientitel mit einer Bewertung von:

punti italiani / italienische Punkte

67-70	0,5
71-74	1,0
75-78	1,5
79-82	2,0
83-86	2,5
87-90	3,0
91-94	3,5
95-98	4,0
99-102	4,5
103-106	5,0
107-110	5,5
110 con lode	6,0

voti austriaci / Österreichische Noten

(Bewertungstabelle aufgrund des neuen Notenwechsels lt. Amtsblatt Nr. 14/IV vom 14.04.2009
tabella di valutazione in base al nuovo scambio di note secondo il bollettino ufficiale nr. 14/IV del 14.04.2009)

4,00-3,88	0,5
3,87-3,74	1,0
3,73-3,60	1,5
3,59-3,48	2,0
3,47-3,20	2,5
3,19-2,80	3,0
2,79-2,40	3,5
2,39-2,00	4,0
1,99-1,60	4,5
1,59-1,36	5,0



1,35-1,01 5,5
1,00 6,0

II. (Titoli vari) Corsi di formazione e aggiornamento, titoli di studio superiori, specializzazioni, pubblicazioni ed altri titoli

Attribuzione massima di 4 (quattro) punti;

Dei titoli di cui sopra si terrà conto se attinenti alle mansioni specifiche del posto bandito;

Non si terrà conto di corsi di formazione e aggiornamento frequentati prima del decennio antecedente la scadenza della presentazione delle domande per il posto bandito.

Per ogni anno di studio superiore possono essere attribuiti fino a 0,50 punti (attribuzione massima di punti 2,00);

Per i corsi di qualificazione specifici attinenti al servizio vengono attribuiti per ogni corso di 3 giorni o 24 ore di insegnamento 0,05 punti fino ad un massimo di 1,00 punto.

Non verranno presi in considerazione attestati non recanti le date e la durata di svolgimento dei corsi.

Per specializzazioni, pubblicazioni ed altri titoli che hanno attinenza al profilo professionale oggetto del concorso fino ad un massimo di 0,50 punti.

Per ogni concorso (livello equivalente o superiore) superato verranno attribuiti 0,10 punti.

Saranno valutati, a discrezione della Commissione, eventuali altri titoli fino ad un massimo di 2,00 punti.

III. (Titoli di servizio) Esperienza lavorativa

Attribuzione massima di 10 (dieci) punti in base al seguente sistema:

La commissione esaminatrice valuterà l'esperienza lavorativa del candidato alla luce dei titoli presentati.

II. (Verschiedene Titel) Aus- und Fortbildungskurse, höhere Ausbildungsnachweise, Spezialisierung, Publikationen und sonstige Qualifikationen

Zuschreibung von höchstens 4 (vier) Punkten;

Berücksichtigt wird was mit der Berufsbildbeschreibung der ausgeschriebenen Stelle in Zusammenhang steht;

Aus- und Fortbildungskurse, die vor mehr als 10 Jahren vor Fälligkeit des Einreichtermins der Teilnahmesuche besucht wurden, werden nicht berücksichtigt.

Für jedes weitere höhere Studienjahr können maximal bis zu 0,50 Punkte vergeben werden (insgesamt höchstens 2,00 Punkte);

Für spezifische, den Dienst betreffende Fortbildungskurse, werden je Kurs für 3 Tage oder 24 Unterrichtsstunden 0,05 Punkte bis maximal 1,00 Punkt zuerkannt.

Zeugnisse ohne Angabe des Kursdatums oder der Kursdauer werden nicht berücksichtigt.

Für Spezialisierung, Publikationen und sonstige Qualifikationen, die für das ausgeschriebene Berufsbild von Nützlichkeits sind, höchstens 0,50 Punkte.

Pro positiv bestandenen Wettbewerb (gleiche oder höhere Funktionsebene) werden 0,10 Punkte zuerkannt.

Nach freiem Ermessen der Kommission werden eventuelle weitere Titel bewertet bis zu maximal 2,00 Punkten.

III. (Titel für Dienstzeiten) Berufserfahrung insgesamt

Zuschreibung von höchstens 10 (zehn) Punkten nach folgendem System:

Die Prüfungskommission bewertet die Berufserfahrung des Kandidaten aufgrund der vorgelegten Titel.



Per ogni anno di servizio prestato presso amministrazioni pubbliche e private nell'ambito del posto bandito:

con mansioni inferiori a quelle del posto messo a concorso	PUNTI: 0,50
con mansioni equivalenti	PUNTI: 1,00
con mansioni superiori	PUNTI: 1,50

Non verranno valutati periodi di servizio con mansioni non attinenti.

Nel caso in cui i candidati indichino per quanto riguarda i servizi svolti, solo i mesi di inizio e fine rapporto, senza indicazione del giorno, non verranno calcolati rispettivamente né il mese iniziale né il mese finale.

Nel caso in cui i candidati indichino per quanto riguarda i servizi svolto, solo l'anno di inizio e fine rapporto, senza indicazione del mese, non verranno calcolati rispettivamente né l'anno iniziale né l'anno finale.

Qualora dagli attestati allegati non risulti la cessazione del periodo di servizio, cioè al momento dell'emissione del certificato il servizio sussista ancora, esso verrà calcolato fino alla data di consegna della domanda (data di protocollo).

Il servizio a tempo parziale o ad orario ridotto verrà valutato con gli stessi criteri tuttavia il servizio a tempo parziale o ad orario ridotto verrà rapportato in servizio a tempo pieno.

Il servizio militare di leva, il servizio militare non armato ed il servizio sostitutivo civile (obiettore di coscienza) ai sensi del D.lgs. n. 66 del 15/03/2010 sono valutati come servizio con mansioni equivalenti.

Nel computo degli anni di servizio non saranno valutati i periodi di servizio o le frazioni di servizio inferiori risp. uguali a sei mesi. Periodi superiori a sei mesi equivalgono ad un anno.

Servizi prestati ad orario ridotto verranno ragguagliati a 40 risp. 38 ore settimanali.

Für jedes bei öffentlichen Verwaltungen oder in der Privatwirtschaft geleistete Dienstjahr im Bereich der ausgeschriebenen Stelle:

mit Obliegenheiten unter denen des ausgeschriebenen Postens	PUNKTE: 0,50
mit gleichwertigen Obliegenheiten	PUNKTE: 1,00
mit höheren Obliegenheiten	PUNKTE: 1,50

Dienstzeiten mit nicht vergleichbaren Aufgaben werden nicht bewertet.

Sollten die Kandidaten hinsichtlich der ausgeübten Dienste nur die Monate des Dienstbeginns und –endes anführen, werden weder der Anfangs- noch der Endmonat bewertet.

Sollten die Kandidaten hinsichtlich der ausgeübten Dienste nur die Jahre des Dienstbeginns und –endes anführen, werden weder das Anfangs- noch das Endjahr bewertet.

Sofern aus den beigebrachten Bescheinigungen die Beendigung der Dienstzeit nicht ersichtlich ist, d.h. sofern der Dienst zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung noch besteht, wird derselbe bis zum Datum der Einreichung des Gesuchs (Protokolldatum) bewertet.

Der Dienst mit Teilzeit oder mit reduziertem Stundenplan wird mit denselben Kriterien bewertet jedoch wird der Dienst in Teilzeit bzw. reduziertem Stundenplan im Verhältnis zum Dienst in Vollzeit berechnet.

Der Militärdienst, der nicht bewaffnete Militärdienst oder der zivile Ersatzdienst (Zivildienst) werden im Sinne des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 66 vom 15.03.2010 als Dienst mit gleichwertigen Aufgaben bewertet.

Bei der Berechnung der Dienstjahre werden Dienstzeiten oder Bruchteile von Dienstzeiten unter bzw. gleich sechs Monate nicht berechnet. Dienstzeiten über sechs Monate werden als ein Jahr gewertet.

Die mit reduziertem Stundenplan geleisteten Dienste werden auf 40 bzw. 38 Wochenstunden angeglichen.



Riepilogo dei punti massimi attribuibili:

TITOLI:	
a) di studio	PUNTI: 6,00
b) di servizio	PUNTI: 10,00
c) vari	PUNTI: 4,00
<u>PROVA</u>	<u>PUNTI: 80,00</u>
TOTALE	PUNTI: 100,00

...

Zusammenfassung der höchstzulässigen Punkte:

TITEL:	
a) Studentitel	PUNKTE: 6,00
b) Dienstitel	PUNKTE: 10,00
c) Verschiedene	PUNKTE: 4,00
<u>AUSWAHLVERFAHREN</u>	<u>PUNKTE: 80,00</u>
GESAMT	PUNKTE: 100,00